

# Fourth Sunday in Ordinary Time February 3, 2019

## St. Therese Chinese Catholic Church and School Archdiocesan Center for Chinese Apostolate

聖德力華人天主教堂

218 W. Alexander, Chicago, Illinois 60616 · (312) 842-6777 Fax (312) 567-1389  
StTherese@ArchChicago.org · www.sttheresechinatown.org

Like Us on Facebook: [facebook.com/sttherese](https://www.facebook.com/sttherese) Twitter @StThereseChi

**Pastor: Fr. Francis Li 本堂: 李東平神父**

FLi@StThereseChinatown.org

### Administrative Assistants

Ms. Jing Zhang / Mrs. Darlene Chan-Lowe

### Ministry Coordinators

**Youth Ministry:** Mr. & Mrs. Nick & Ellen Andriacchi

### Young Adult Ministry:

Mr. Joseph Lowe & Ms. Jennifer Sin

**Religious Education Program:** Mrs. Christine Delfin

**RCIA:** Mr. & Mrs. Perry & Rose Lau

**Mandarin RCIA:** Mrs. Joyce Hsieh

### Spiritual Formation:

Sr. Mary Caritas Wehrman

### Parish Pastoral Council Co-Chairs

Mr. George Lee and Mrs. Sharon Wong

## St. Therese Chinese Catholic School 聖德力華人天主教學校

*A 2010 & 2018 National Blue Ribbon School*

**Principal:** Mrs. Deborah Oi

DOi@StThereseChicago.org

**Assistant Principal:** Mrs. Jessica Stofko

**Director of Religious Education:**

Mr. Thomas Howard

247 W. 23rd Street, Chicago, IL 60616

(312) 326-2837

<http://www.sttheresechicago.org>



## Mass Schedule 彌撒時間

**English Mass 英語彌撒**

**Daily Mass 平日彌撒:**

Monday - Saturday at 8:00am 每日 上午八時

**Sunday Mass 主日彌撒:**

**Saturday:** 5:00pm 星期六 下午五時正

**Sunday:** 8:00am & 10:30am (Except 1st Sunday of the Month) 主日上午8:00 & 10:30 (首主日除外)

**Cantonese 粵語:**

1st Sunday of each month at 10:30am

每月第一主日 上午十時三十分

**Indonesian 印尼語:**

2nd Sunday of each month at 12:00 noon

每月第二主日 中午十二時

**Mandarin 國語:**

4th Sunday of each month at 12:00noon

每月第四主日 中午十二時

## Sacraments

**Baptisms:** Parents and Godparents must attend a baptismal preparation session before a baptism will be scheduled.

**Weddings:** Church arrangements must be made at least six months in advance, before booking a reception hall.

**Confessions:** Saturdays, 4:30-5:00 pm or by appointment.

The **Sacrament of the Anointing of the Sick** and **Communion Calls** are available to those who are homebound or hospitalized.

Please contact the church office for additional information.

# Mass Intentions

*February 3, 2019 Fourth Sunday in Ordinary Time*

**8:00 A.M.** + Benny Chan by Family  
+ Harry Wu by Theresa & Gene Lee

**10:30 A.M.** + Gail Young by Doreen & Joseph Eng  
+ Gary Pionke by Doreen & Joseph Eng  
+ Harry Wu by Gertrude Chan  
+ Agnes Y.Y Syn by Lai Family  
+ Calvin Yee by Roberta Cheong

***MON. Feb. 4th***

***Weekday***

**8:00 A.M.** + Peter F. Caruso by Family  
+ Mary Ann Riccelli by Francine  
+ Albert W.K. by Lai Family

***TUE. Feb. 5th***

***Saint Agatha, Virgin and Martyr***

**8:00 A.M.** + Albert W.K. by Lai Family

***WED. Feb. 6th***

***Saint Paul Miki and Companions, Martyrs***

**8:00 A.M.** + Albert W.K. by Lai Family

***THU. Feb. 7th***

***Weekday***

**8:00 A.M.** +

***FRI. Feb. 8th***

***Saint Jerome Emiliani; Saint Josephine Bakhita, Virgin***

**8:00 A.M.** + David Jarzyna, Birthday Remembrance by Wife Cookie

***SAT. Feb. 9th***

***Weekday***

**8:00 A.M.**

**5:00 P.M.**

**Parishioners and Friends of St. Therese**

In Thanksgiving by Marion Roti

+ Jimmy Annoreno by Family

+ Harry Wu by Jing & Mimi

+ Josie Roti, Birthday Remembrance by Marion Roti



## *From the Desk of Fr. Francis*

**Greetings of Christ's Peace and Joy! Hope you all had a blessed week.**

### **Congratulations and Thanks**

Congratulations to 12 of our **Extraordinary Ministers of Holy Communion**. They were commissioned at the 10:30am mass on last Sunday. We thank them for their faithful service to our Parish.

Thanks to our parish musicians and our friends from *Le Cantanti Di Chicago* for an amazing and inspirational concert --- *One in the Spirit: Unity, Justice, Freedom*. Special thanks to **Lily May** and **Dhilanthi Fernando** for their leadership and to **Ascending Praise, Sacred Sound and Mandarin** choirs and to **Inga Hokens** and **Joe Delfin** for their contributions!



### **Happy the Year of Pig**

On Tuesday Feb. 5<sup>th</sup>, all Chinese and a lot of Asians will celebrate the 4716 Chinese year and the zodiac sign for 2019 is pig. People born in the year of pig are believed to be diligent, compassionate and generous. "Pigs are relatively calm when facing trouble. No matter how difficult the problems are Pigs encounter, they can handle things properly and carefully. They have a great sense of responsibility to finish what they are engaged in." "Pigs generally have smooth prospects for the coming year. Their overall luck for career, health, and love is normal, while their wealth will increase as they will be well rewarded."

As people bid farewell to the old year with gratitude and look forward to the New Year with hope, this is a family time. People make all efforts to go home and celebrate this great festival with loved ones. With all that's going on in our Church and in our World, Chinese New Year celebration is a great reminder of the indispensable value and importance of family life for all. In order for families to be salt and light, Pope Francis on many occasions invites families to pray together and cultivate joy.

As we gather to pray and **celebrate on Sunday Feb. 10<sup>th</sup> at 10am Mass**, please invite your families and friends to join us for this annual festival celebration.

**Happy the Year of Pig to all! 六畜猪为宝;四时春最新。**

*Peace ~ Fr. Francis*

# Lunar New Year Celebration

## 新春彌撒及祭祖慶典

Sunday, February 10, 2019

二零一九年二月十日 (星期日)

豬



10:00 am Mass with Veneration of Ancestors

彌撒及祭祖慶典

11:45 am Performance 表演

12:15 pm Luncheon 午宴聯歡會

Luncheon Suggested Donation: \$10 per person 午宴費用: 每位 10  
(Children free-will 兒童自由奉獻)

Year of the Pig  
己亥年 2019

St. Therese Chinese Catholic Church 聖德力華人天主教堂  
218 W. Alexander Street, Chicago, IL 60616 TEL: (312) 842-6777 www.SThereseChinatown.org



### Hospitality Schedule for February 10, 2019:

**LUNAR NEW YEAR**

### Today's Liturgy - February 3, 2019

**READINGS: GATHER 1103, (Chinese 518) - 4th Sunday in Ordinary Time/C  
Cantonese Mass - Chinese Hymnal**

**PROCESSIONAL: #308 - 普天地頌揚上主 All the Earth**

**OFFERTORY: #211 - 敬獻給主 Offertory**

**COMMUNION; #442 - 耶穌臨我心中 Jesus, Enter My Heart**

**RECESSIONAL: #417 - 與基督同行 Walking with Jesus**

## News and Events

### Lunar New Year Church Decoration

We will decorate our Church for our annual LNY celebration on Sat. Feb. 9th at 10am. Please plan to help if you can. Lunar New Year celebration is on Sunday, Feb. 10th at 10:00am.

### St. James Food Pantry

Volunteers needed Saturday, Feb. 9th, from 8:30-11:00am. Please consider sharing your time and talents to serve others. Please sign up at the church entrance table.

The **Archdiocesan Women's Committee** is conducting a survey to ALL WOMEN in the Archdiocese on their opinions on Clericalism. Hard copies of the survey are available at the Church entrance table. You can also request a digital version from Jing Zhang in the office. Please fill out the survey and return it to Jing Zhang by no later than Feb. 10th. Your voices will help Cardinal Cupich as he continues to shepherd all people in the Archdiocese. Thank YOU!



### Please pray for the following Mercy Hospital Patients:

Ernestine, Bruce, Freddie, Tameka, Hilda, Melissa, Adrienne, Eric, Michael, Yvonne, Charles, Eric, James

**Annual Catholic Appeal** will take place on the weekends of **Feb. 16-17 and 23-24.**

**2018 Donation Letter**  
If you would like to have a 2018 Donation letter to St. Therese for tax purposes, please contact the parish office.

**2019 Parishioner Offering Box**  
If you don't have an assigned box and would like to have a set of it, please contact the parish office.

**Finance and Liturgy Meetings** will take place on **Monday Feb. 11th.**

## St. Therese Chinese Catholic Parish presents

# SUMMER DINNER DANCE 2019

## THE YEAR OF THE PIG: BBQ & SMOKED MEATS

**St. Therese School**  
247 W 23<sup>rd</sup> Street, Chicago, IL

**Friday, June 14, 2019**  
Doors Open at 6 PM  
Dinner 6:15 PM to 7:30 PM  
Dancing 7:30 PM to 10:30 PM

Admission at Door: Adults \$40, Children (6-10) \$25  
Advanced Tickets: Adults \$35, Children (6-10) \$20



Don't miss out on the  
**FUN, FELLOWSHIP, & PHOTOBOOTH**  
Get your tickets now!

**Ticket Sellers: Gemma Wong, Teresa Moy,  
Marion Torrez, Jeannie Ng, Chris & Darlene  
Lowe, Wendy Sin, & Church Office**



## ***Renew My Church: Bridgeport/Canaryville/Chinatown "BCC" Grouping Update*** **January 19, 2019**

The Renew My Church BCC grouping includes All Saints – St. Anthony Parish, Nativity of Our Lord Parish, Bridgeport Catholic Academy, St. Barbara Parish and School, St. Gabriel Parish and School, St. Jerome Croatian Parish and School, Santa Lucia-Santa Maria Incoronata Parish and School, St. Mary of Perpetual Help Parish, and St. Therese Chinese Catholic Church and School.

### **Discernment Process**

In November 2018, Cardinal Cupich requested additional time for further discussion and consultation regarding the parishes of All Saints-St. Anthony, St. Barbara, St. Mary of Perpetual Help and St. Therese Chinese and the Archdiocesan Center for Chinese Apostolate. Since then, further discernment and dialogue ensued concerning the best, sustainable structures for the future of the four parish communities.

### **Decision**

Over the course of the past several weeks, Cardinal Cupich, Bishop Robert Casey, and the Archdiocese's Presbyteral Council met to discuss the additional input gathered during the extended period of discernment. Based upon those discussions and prayerful consideration, a final decision was made regarding the parish structures.

- St. Therese Chinese and St. Barbara unite to form one new parish, effective July 1, 2019. Both churches remain open as active worship sites of the new parish. St. Therese Chinese School is the parish school. Fr. Francis Li will be the pastor of the new parish and will work with Fr. Marat to ensure an effective and smooth transition to the new parish model. The archdiocese will continue to work with the community to explore potential expansion of the Archdiocesan Center for Chinese Apostolate.
- All Saints – St. Anthony and St. Mary of Perpetual Help unite to form one new parish, effective July 1, 2019. St. Mary of Perpetual Help continues as the active worship site of the new parish. All Saints – St. Anthony Church will close no later than June 30, 2020. Fr. Thomas Aschenbrener will be the pastor of the new parish and will work with Fr. McQuinn to ensure an effective and smooth transition to the new parish model, including accompanying the Hispanic community of All Saints – St. Anthony into the new parish.
- Furthermore, Cardinal Cupich, archdiocesan leadership, and the Office of Catholic Schools together affirm the decision announced in November: **St. Therese Chinese School** will assume responsibility of **St. Barbara School**, retaining campuses at both the existing St. Therese Chinese school building and the existing St. Barbara school building, under the St. Therese Chinese School leadership and name. The academic program will include expanded early childhood (PreK) at the St. Barbara campus with PreK - 8 at both sites pending enrollment. School leadership structure will consist of one principal with two administrators - one at each site. The school will be led by the current St. Therese Chinese School principal. The current St. Barbara principal will serve as an administrator at St. Barbara campus and will remain involved in leadership decisions. St. Barbara faculty and staff will be given priority status in filling positions at the expanded St. Therese Chinese School.

### **Next Steps**

Over the next few months, the archdiocese will work with the excellent pastoral leadership of the faith communities of each parish to ensure an orderly and smooth transition to the new structures. All parishes of the grouping will embark upon the next phase of the renewal process to become a stronger, more sustainable presence for the future capable of reaching more people in their work of making disciples of Jesus Christ.



## 更新我的教會：Bridgeport/Canaryville/Chinatown “BCC” 分組最新訊息

2019年1月19日

更新我的教會 BCC 分組包括 All Saints - St. Anthony 堂區, Nativity of Our Lord 堂區, Bridgeport 天主教學校, St. Barbara 堂區和學校, St. Gabriel 堂區和學校, St. Jerome 克羅地亞堂區和學校, Santa Lucia-Santa Maria Incoronata 堂區和學校, St. Mary of Perpetual Help 堂區, 以及 St. Therese 聖德力華人天主教堂和學校。

### 識別過程

於 2018 年 11 月, Cupich 樞機主教要求進一步討論及諮詢對於 All Saints - St. Anthony, St. Barbara, St. Mary of Perpetual Help, St. Therese 聖德力堂區和總教區華人牧靈中心的協商。隨後對四個堂區未來的最佳及可持續結構進行了進一步的洞察和對話。

### 決策

在過去的幾個星期裡, Cupich 樞機主教, Robert Casey 主教和芝加哥教區神職恣意會開會討論了在延伸期間收集的額外意見。在這些討論和虔誠考慮的基礎上, 對堂區結構做出了最終決定。

- 聖德力 St. Therese 和 St. Barbara 合併起來形成一個新堂區, 自 2019 年 7 月 1 日起生效。兩座教堂仍然是新堂區的主要崇拜場所。聖德力學校是堂區學校。李東平神父 Fr. Francis Li 將成為新堂區的本堂神父, 並將與 Fr. Marat 一起確保有效及平穩地過渡到新的堂區模式。大主教管區將繼續與社區合作, 探索對於華人牧靈中心的擴展。
- All Saints - St. Anthony 和 St. Mary of Perpetual Help 合併起來, 形成一個新的堂區, 自 2019 年 7 月 1 日起生效。St. Mary of Perpetual Help 繼續作為新堂區的崇拜場所。All Saints - St. Anthony 教堂將於 2020 年 6 月 30 日之前關閉。Thomas Aschenbrener 神父將成為新堂區的本堂神父並將與 McQuinn 神父一起確保有效及平穩地過渡到新的堂區模式, 包括輔助所有 All Saints - St. Anthony 西班牙裔信徒融入新的堂區。
- 此外, Cupich 樞機主教, 大主教管區領導和天主教學校辦公室共同確認了 11 月宣布的決定: St. Therese 聖德力學校將承擔 St. Barbara 學校的責任, 現有的聖德力學校校舍與 St. Barbara 學校校園, 隸屬於聖德力學校領導的管理模式及學校名稱。學術課程將包括在 St. Barbara 校園擴展幼兒班 (PreK) 和在兩個校園幼兒班至八年級的有待入學註冊。學校領導結構將由一名校長和兩名行政人員(每校園一名)組成。學校將由現任聖德力學校校長領導。現任 St. Barbara 校長將擔任 St. Barbara 校園的行政員, 並將繼續參與領導決策。St. Barbara 的現有教職員工將在新擴展聖德力學校獲得優先填補職位。

### 下一步

在接下來的幾個月裡, 大主教管區將與每個堂區信仰團體的優秀教牧領導一起工作, 以確保有序及平穩地過渡到新的結構。所有分組堂區都將開始更新過程的下一階段, 成為未來更強大, 更可持續發展, 能夠讓更多的人接觸耶穌基督門徒的工作。

## Weekly Offering

### Collection for January 27, 2019

Sunday Envelopes	\$ 1,368	
GiveCentral	180	July 1-To-Present (Actual): \$60,601
Sunday Loose	482	July 1-To -Present (Budget): \$68,800
<b>Total Collection</b>	<b>\$2,030</b>	
<b>Weekly Budget:</b>	<b>\$2,200</b>	<b>% of Budget Attained: 88%</b>

Please consider giving one hour of **your weekly salary as your contribution.**

**May God bless your generosity! Thank YOU!**

**Collection at Mandarin Mass on 01/27/2019: \$294 Thank YOU!**

## RESPECT LIFE CORNER

**Archbishop Naumann's Homily** – Extraordinary was Kansas City Archbishop Joseph Naumann's homily at the Vigil Mass for Life held the day before the March for Life on 1/18/2019 at the Basilica of the Immaculate Conception. A few excerpts are grouped for your reference in the following. (1) Pro-lifers care about both the mother and the unborn: "Millions of pro-life individuals volunteer and financially support the thousands of Birthrights, Pro-life Pregnancy Care centers and Pregnancy Resource centers that provide medical, financial and moral support to parents who often in the midst of difficult circumstances choose life for their child. These centers of love are committed to accompanying parents long after the birth of their child. They are **committed not only to the survival of the baby, but to empower mothers and families to thrive for a lifetime.**" (2) Abortion is a double evil in that it also attacks the family: "Protecting the life of the unborn children is the pre-eminent human rights issue of our time, not only because of the sheer magnitude of the numbers, but because **abortion attacks the sanctuary of life, the family.** Abortion advocates pit the welfare of the mother against the life of her child. Every abortion not only destroys the life of an innocent child, but it wounds and scars mothers and fathers who must live with the harsh reality that they hired someone to destroy their daughter or son. In reality, the welfare of parents and their child are always intimately linked." (3) The Respect Life Mandate is not limited to abortion: "The Church teaches that it is without bounds. The pro-life ethic challenges us to care about the sacredness of every human being throughout the life spectrum. We are called **always and everywhere** to promote the dignity of the human person." "We are concerned about the life and dignity of the human person wherever it is threatened or diminished. We care about those harmed by economic poverty, by racism, by religious intolerance. We care about the plight of the refugee fleeing persecution and the immigrant seeking a better life for his or her family, of victims of violent crime as well as those imprisoned, of those with intellectual or physical disabilities and the frail elderly, of violence and disrespect against those in law enforcement as well as the victims of police brutality. **Anyone whose life is threatened and anyone whose human dignity is disrespected have a claim on our hearts.**"

**Special Dates** – National Marriage Week: February 7–14, 2019; World Marriage Day: February 10, 2019. Reference info is in <http://www.usccb.org/about/pro-life-activities/word-of-life/upload/Word-of-Life-2019-02.pdf>.

---

## ST. THERESE SCHOOL NEWS

### Tax Credit Scholarship Matching Gift Program

A group of generous donors has agreed to pool their resources and offer a 2-for-1 matching gift program to schools run by the Archdiocese of Chicago. *For every dollar designated to St. Therese Chinese Catholic School through Empower Illinois Scholarship Granting Organization through February 28, 2019*, St. Therese will receive two dollars in matching funds for student scholarships.

You can receive a 75 percent Illinois state income tax credit for donating to needs-based scholarships through this Illinois tax credit scholarship program.

Visit [www.archchicago.org/tcs](http://www.archchicago.org/tcs) to learn more, or





## Please remember in your prayers those who are ill, hospitalized, and homebound...

Lois Payton  
Helen Moy  
Katherine Culen  
Amelia Lorraine Schroeder  
Karl Schroeder  
Phil Maraldi  
Nicholas Tobar  
Vincent Thome  
Barbara McElroy  
Ramona Zavala  
Michael Howley  
Betsy Young  
Richard Tobar  
Rose Perez  
Phyllis Robinson  
Bai Xue  
John Palenik  
Luz Whitehead  
Jade Yee  
Anthony Scuito  
Dolly Roti  
James Gemkow  
Frank Karagianes  
Levi Kirkland

Anne Pataka  
Gerard Phillips  
Joey L.  
Joel Rivers  
Shane O'Connell  
Nathaniel Hicks  
Debbie Annoreno  
Rosemary Moy  
Sister Noel Devine  
Ken Barber  
Kay Siani  
Jerry McCarthy  
Joey Nardi  
Mark Donato  
John Galvin  
James Longo III  
David Leung  
Luke Williamson  
Richard Shew  
Brian Cook  
Robert Cheong  
Angelo Iasillo  
Frank M. Nardi  
Carole Louie Schum

Cita Orendain  
Jose Cardenal  
Cookie Jarzyna  
Benjamin N. Lucas  
Lai I Fan  
Xue Ying Mou  
Suzanne Lynch  
Gyna Gazzi  
Joseph Rubin  
Cecila Zastro  
Soledad Magay  
Dorothy Pascente  
Mina Preysler Munoz  
Mia Rose Faciana  
James Rak  
Lan Ying Yee  
Ching Shiu Yau  
Henry F. Wong  
Matthew Mantia  
Phyllis Centofanti  
Susan Zibricky  
Barbara Metzinger  
Victor Roa  
Felina Li

---

### *"I am With you to Defend You" by Sister Caritas*

Perhaps you have heard it said, or have said it yourself, "He or she was always like that." This idea can be said in a family, among friends, at jobs, or anywhere people are together. The person spoken of is "known" by the speaker and no matter how or if the person has grown or changed, the person is always thought of in the same way, put in the same box no matter what the change may be, the person is not given the freedom to be different. We can only accept those who fit our image of them.

In the Gospel Jesus speaks in His home synagogue. Those who hear Him speak, were "amazed at the graciousness of His words." They wonder, "What happened to Jesus? Do we not know Him? Isn't He the son of Joseph?" They want Him to do the "signs and wonders" He has done in other places in Nazareth, His home town. Jesus O Jesus tells the prophets are not recognized for whom they are in their own home town. He gives examples of people in the Old Testament who were not chosen for a miracle and those that were. This makes the towns people angry and they try to kill Jesus.

The towns' people forgot the reading from Jeremiahh which is the First Reading today. God tells the prophet, Jesus and us, "before you were formed in the womb I knew you." Further in the reading God tells the prophet, Jesus and us, "I am with you to deliver you." Jesus was protected. No matter whom people think we are, when we have become more and free, God knows us and stands with us. If we speak for God and share His word, we are protected and cared for by God. God forms us and knew not only who we were but whom we can be.

With God our ability to change and grow into greater holiness is unlimited. God is with us. The Holy Spirit continues to lead us and guide us. In the Spirit there is no limit.

**锐视 SHARP VISION**

锐视眼科眼镜中心  
SHARP VISION  
EYE CARE CENTER  
Dr. Wallace W. Chan,  
Optometrist  
陈永锐眼科医生  
2126A S. Archer Ave.  
Chicago  
Tel. (312) 225 3883  
Major Insurances Accepted

**Triple Crown**  
DIN SUM | CHINESE RESTAURANT

**DIM SUM all day!**  
2217 Wentworth Ave.  
Chicago, IL 60616  
Call for Reservations:  
312-842-0088  
Business Hours:  
Sun-Thurs: 9:00am-12:00am  
Fri-Sat: 9:00am-2:00am  
www.triplecrownchicago.com

**Chinatown Family Dental, LLC**  
唐人街家庭牙齒中心  
Sevila Yee D.M.D. 余佩櫻

**Healthy and Beautiful smiles for the whole family!**

238 W. Cermak, Suite 2A • Chicago, IL 60616  
**(312) 842-0888**  
www.ChinatownFamilyDental.com

 

**名軒 粵菜精品**  
MINGHIN CUISINE  
2168 S. ARCHER AVE., CHICAGO, IL 60616  
312.808.1999  
MINGHINCUISINE.COM



**JASLIN HOTEL**

**JASLIN HOTEL - 杰林酒店**  
261 WEST CERMAK ROAD, CHICAGO, IL 60616  
(312) 566-4777  
IN THE HEART OF CHICAGO'S CHINATOWN

**DALCAMO FUNERAL HOME**  
470 W. 26th Street, Chicago, IL 60616  
312-842-8681

Family Owned & Operated Since 1939  
Bernard Dalcamo Bernard Dalcamo, Jr.

**R.M. CHIN & ASSOCIATES, INC.**

*R.M. Chin & Associates, Inc.  
proudly supports  
St. Therese Chinese Catholic Church*

500 West 18th Street, Suite 200  
Chicago, Illinois 60616  
www.rmchin.com

Phone 312-595-2000  
Fax 312-644-0999  
info@rmchin.com

**ARMANDO FLORES ADVANCE DRYWALL & PAINTING**  
3731 N. CLARK ST.  
CHICAGO, IL 60613  
708-543-5453  
FLORES@ADVANCE-PAINT.COM  
WWW.ADVANCE-PAINT.COM



**HMC 恆基**  
REALTY & MANAGEMENT CO. 地產及物業管理

www.HMCRTY.com  
312.788.8950 info@hmcrtty.com  
2301 S. Archer Ave, Ste3, Chicago, IL 60616

REALTY 地產 MANAGEMENT 管理 MORTGAGE 貸款 INSURANCE 保險

**State Farm Insurance Financial**

甄明德 (Mark Yun) 業務代理  
保險 · 理財  
(312) 225-8311  
223 W. Cermak Rd., 2/F, Chicago, IL 60616



**富麗華 New Furama Restaurant**  
Chinese Cuisine/ Dim Sum Daily  
Banquet Facility Available  
2828 S Wentworth Ave,  
Chicago, IL 60616  
312-225-6888  
\* Ample Parking Available

# 藝城招牌

設計 | 製造 | 安裝



www.ADG.co • 3500 S. Morgan St., Chicago, IL 60609

**ADG** SIGNS • PRINT 773.254.2828

# KEELEY 其利食品公司

FOOD SERVICE INC

Tel: 312-674-1889

2500 S Dearborn St, Chicago IL 60616

Fax: 312-674-1819

Email: keeleyfoods@yahoo.com



# SAINT ANTHONY HOSPITAL

圣安东尼医院

妇产科, 儿科, 家庭医生, 手术, 急诊科

我们会为你提供最好的医疗服务

773.484.1010

2875 West 19th Street | SAHCHICAGO.ORG

# 珍味 HING KEE Restaurant

Hing Kee Phohung Restaurant

2140 S Archer Ave  
Chicago, IL 60616

(312) 808-9538

## Golden Bull Restaurant

dine in, carry out since 1992 and  
now we also deliver.

金 312-808-1668

牛 242 W. Cermak Rd.  
苑 Chicago, IL 60616

# Joy Yee

www.joyyee.com

### Joy Yee Noodle - Chinatown

2139 S China Place, Chicago, Illinois (312) 328-0001  
\* Party Room and Seasonal Outdoor Seating Available

### Joy Yee Noodle - UIC

1335 South Halsted Chicago, Illinois (312) 997-2128

### Joy Yee Plus Shabu Shabu - Chinatown

2139 S China Place Chicago, Illinois (312) 842-8928

### Joy Yee Noodle Kitchen - Evanston

521 Davis Street Evanston, Illinois (847) 733-1900

### Joy Yee Noodle - Naperville - Iroquois Center

1163 E. Ogden Avenue Naperville, Illinois (630) 778-9688

### Joy Yee Noodle - Tinley Park

7107 W. 183rd St. Tinley Park, Illinois (708) 468-8520

### Tsim Sha Tsui Hot Pot Cafe

1627 Chicago Ave. Evanston, Illinois (847) 859-2236

## Tax and Accounting Services

EVA FENG, CPA  
Accounting Services for Newcomers, Inc.

廖永恆 會計師

evaliufeng@yahoo.com (847)517-4207



AllCare  
ORTHODONTIC CENTER  
权威认证牙齿矫正专科



DIPLOMATE  
AMERICAN BOARD  
OF ORTHODONTICS



American  
Association of  
Orthodontists

We Deliver SMILE to You

Board Certified Orthodontic Specialists  
Braces & Invisalign for All Ages

312.804.8304

842 W. 31st St, Chicago, IL 60608  
www.AllCareOrthodonticCenter.com



# ST. THERESE PARISH SUPER DUPER BOWL LIII Sunday, February 3, 2019

## SUPER DUPER BOWL SQUARES

**\$100 per square**

Each square purchase entitles you and a guest to entry into the FOOTBALL FEVER PARTY!

Numbers for the  
SUPER DUPER BOWL SQUARES

will be drawn on Saturday • February 2, 2019  
after the 5:00pm Mass in the Community Room

## PAYOUT

Final Score: **\$2,500**

Half: **\$500**

1st and 3rd Quarter: **\$250**

Score Changes: **\$1,000** total

Example: If there are 8 score changes  
 $\$1,000/8 = \$125$  per winner



## View the game on multiple projector TVs

St. Therese Community Room  
218 W. Alexander Street

## FOOTBALL FEVER PARTY

Sunday • February 3, 2019 • 5pm-9pm

- All-you-can-eat buffet
- Beer & soft drinks available

**FREE** Entry with square purchase

**\$20** without



**KIDS ARE WELCOME!**

To purchase a square, or for more information, please contact us  
at 312-842-6777 or [StTherese@archchicago.org](mailto:StTherese@archchicago.org)

Please make checks payable to St. Therese Church with "Super Duper Bowl" in the memo.